

ČASOZBERCI  
(pracovní název)

Podl'a predlohy "TIMED"  
Ivana Jaroša

Epizóda 1.01: Prebudenie

Ivan Jaroš,  
timed-101@ivanjaros.com

11. Jún, 2020

**Cast List:**

|           |     |
|-----------|-----|
| MARTIN    | 237 |
| KATERYNA  | 59  |
| OTEC      | 34  |
| FRANTISEK | 31  |
| JAKUB     | 23  |
| PETER     | 19  |
| PETRA     | 11  |
| ANDREA    | 7   |
| JOZEF     | 7   |
| VRATNIK   | 4   |
| KURIER    | 2   |
| BARISTA   | 2   |
| CASNICKA  | 1   |

INT. OPUSTENY SKLAD - NOC

EXTREME CLOSE UP:

Vidime hlaven zbrane, cez celu obrazovku. Z prava do lava. Mieri na MARTINA. Nevidime kto zbran drzi. V spomalenom zabere zbran vystreli.

BIRD'S EYE VIEW:

Vidime dve postavy, v tmavom prostredí. Nikomu nie je vidno do tvare, vsade je tma, vidno len siluety. Jedna postava mieri zbranou na druhu postavu. Pada vystrel. Strelena osoba pada na kolena a nasledne na tvar. Tvar smeruje do pravej strany. STRELEC odklada zbran, otaca sa a odchadza.

KAMERA SA ZNASA K ZEMI:

CLOSE UP:

PUSH IN:

Vidime tvar zastrelenej osoby, ako v Hitchcockovom Psycho. Je to Martin. Z lava sa zacina pred jeho tvar rozlievat jeho vlastna krv.

Pocas tejto sceny Martin hovorí s divakom, pocujeme jeho hlas.

1 MARTIN (V.O.)

Mal som strechu nad hlavou. Plnu chladnicku. Robotu ktora ma bavila a flasu dobrej whisky vzdy po ruke. Ziadne deti. Ziadna hypoteka. Ziadne zavazky. Nieкто by mohol povedat, ze som bol stastny. Ale nic dobre netrva vecne. Zenska. S tou to vzdy dobre zacne ale malokedy tak aj skonci. Aj ked som bol ostrasity, aj tak ma dostala. Zenska, ta mala trhlina v brneni kazdeho chlapa. Zivot je svina. Ked si to vsimne, a chlap si neda pozor, tak to brnenie rozpara na male kusky az neostane vobec nic, len jedinec, zlomeny, opusteny a beznadejne strateny. Ako som sa sem kurva dostal? Ako som to mohol prehliadnut? Kde som spravil chybu? Kazdy koniec ma aj zaciatok a moj zaciatok konca nastal v den, ked som stretol ju....

## 2 EXT. ODPOCIVADLO - NOC

Vidime ako VODIC KAMIONU prijma uplatok od NEZNAMEJ OSOBY ktora spolu s dalsimi KOMPLICMI vylozi nejake veci z kamionu a nasledne aj profesionalne znovu zapecati zamky, takze nikto nic nespozna.

ZOOM OUT:

Kamera pomalicky odzoomuje a my zaciname vidiet, ze sme na zadnom sedadle auta, v ktorom sedi Martin a fotografuje predanie uplatku. Sedi v naprostej tme, len displej na fotoaparate jemne osvetluje kabinu a jeho tvar.

Po odfoteni predania uplatku otvori notebook ktory mu lezi na sedadle spolujazdca, napichne fotoaparát cez USB kábel na notebook a odosle fotografie emailom klientovi. Notebook zavrie, startuje auto a odchadza.

## 2 MARTIN (V.O.)

Keď ma najal klient že mu mizne tovar počas prepravy, hneď som vedel ktora bije. Az sa citim že ho okradam. Ale čo už. Su to jeho prachy a ja som dobrý v tom čo robim.

## 3 EXT. V AUTE NA CESTE - NOC - V POHYBE

Vidime Martina ako ide v aute po ceste.

## 3 MARTIN (V.O.)

Noc ponuka carovny svet. Mesto spi a ja ho mam cele pre seba. Nemusim sa s nikym delit. Ako kral ktory sa prechadza svojim panstvom. Lev, ktory si znackuje svoje teritorium. Odtialto az po horizont. Temnotu asfaltu narusaju len sodikove svetla a neonove napisy zatvorených obchodov. Drobný zván cerstveho vzduchu mi dava opojný pocit že som súčasťou niečoho...niečoho vecsieho..celeho vesmíru.

## 4 INT. MARTINOV BYT - NOC

Martin pride domov, odklada si veci. Preplachne sa v kúpeľni a ide do obývačky.

## 4 MARTIN (V.O.)

Niekedy je noc tak tichá, že človek pociťuje ako mu v žilách pulzuje jeho vlastná krv.

(MORE)

(CONTINUED)

MARTIN (V.O.) (cont'd)  
Neznam vsetko, co mi pripomina  
moju mortalitu a ubiehajuci cas.  
Vseci raz zomremie, nemusim to  
mat neustale na mysli. Nastastie  
je tu Dejv. Ten ma vzdy zachrani.

Martin pusta stereo kde zacne hrat Dave Brubeck - Take Five. Nie prilis hlasno, aby nezobudil susedov, ale dostatočne na to, aby si vychutnal muziku v takuto neskoro nocnu hodinu.

Martin prechadza k baru kde ma niekoľko flias whisky. Pozera sa na svoje možnosti, rozhoduje sa ktoru si dnes da.

Martin schmatne flasu Bowmoru, kedze islo o pohodovu pracicku, naleje si do pohara a ide si lahnut na svoj hnedy kozeny Chesterfield gauc. Nez si sadne, vytiahne mobil z vrecka a dava ho na stolik. Poharik drzi v ruke, polozeny na hrudniku. Oci zavrete a vychnutava si muziku v pritmi jemne osvetlenej miestnosti. Napije sa z pohara bez velekho pohybu a relaxuje.

Zrazu mu na stole zapiska mobil. Martin si prehodi pohar do druhej ruky a natiahne sa za mobilom. Prisla mu platba za dnesnu pracu.

5 MARTIN (V.O.) (cont'd)  
(u usmevom)  
Milujem lahke prachy.

Martin po chvilke odklada pohar na stol a zaspava.

ZOOM OUT:

Kamera sa vzdaluje od zaspavajuceho Martina, vyjavuje obyvaciu, v pozadi stale pocut jazz.

5 INT. MARTINOVA KANCELARIA - DEN

Martin rano prichadza do svojej kancelarie. V blizkej dobe mu maju prist novi klienti.

Martin trochu poupratuje kancelariu, otvori okna nech sa vyvetra ztuchnuty vzduch a ide sa preplachnut do malej kupelne. Potom ide spravit velku kavu do french pressu a zacne si pri kavicke citat dnesne noviny. Mezi tym pozera na naramkove hodinky s ocakavanim kedy pride klient, kedze Martin nema v kancelarii ziadne hodiny.

Presne na cas zazvoni zvoncek na dverach. Klient prichadza. Martin ide otvorit dvere, nakolko nema sekretarku. Nez otvori dvere tak sa upravi.

(CONTINUED)

6 MARTIN  
Dobry den. Pan Smolčanský?

7 OTEC  
Ano, dobre rano.

8 MARTIN  
Nech sa paci.

Martin vedie klienta do kancelarie.

9 MARTIN (cont'd)  
Prosim, sadnite si.

10 OTEC  
Dakujem.

11 MARTIN  
Ponuknem vam nejaku kavu, caj,  
mineralku?

12 OTEC  
Kavu, dakujem.

Martin ide do kuchynky, kde ma uz dopredu pripraveny velky french press s kavou. Naleje klientovy do salky, prida sackovy cukor a malu smotanu v kelimku.

Klient si zatiaľ obzera kancelariu. Martinov vkus je old school, chesterfield, hnedá koza, art deco.

Martin donesie kavu klientovy a sada si naproti za svoj kancelarsky stol.

13 MARTIN  
Nech sa paci.

14 OTEC  
Dakujem.

Martin pozera do svojho kozeného diara.

15 MARTIN  
Do telefonu ste mi vraveli ze ide  
o stratenu osobu?

16 OTEC  
Ano. Moj syn, JAKUB. Nie je  
strateny. Nemyslim ze je nutne  
volat policiu. Na to je este  
priskoro. No myslim ze sa styka s  
partiou ktora nanho nevyplva  
zrovna dobre a uz dva tyzdne sa s  
nim neviem spojit. Len chcem  
vediet kde je a ze je v poriadku.  
Nic viac.

**17** MARTIN  
Rozumiem.

Martin si vytahuje zapisnik kam si pise poznanky k pripadam.

**18** MARTIN (cont'd)  
Mate so sebou fotografiu vasho syna?

**19** OTEC  
Ano, samozrejme. Nech sa paci.

Otec podava Martinovi fotografiu, Martin sa na nu na chvilku pozrie a vlozi si ju do zapisnika.

**20** MARTIN  
Popiste mi Jakubov vyzor. Vyska, vaha, styl obliekania.

**21** OTEC  
Buduci mesiac bude mat dvadsat. Asi 80 kil, 180 centimetrov. Chudy. Ma tmave vlasy, ktore nosieva na kratko, tak ako na fotke. Nosi jednoduche oblecenie - rifle, tenisky, tricko. Nic putave, skor take aby zapadol. Nie je totiz ziaden extrovert.

Martin si zapisuje poznanky.

**22** MARTIN  
Studuje?

**23** OTEC  
Ano, prvy rocnik Filozofickej Fakulty na Karlovej Univerzite.

**24** MARTIN  
Ma tam nejakych priatelov?

**25** OTEC  
To neviem. Asi ano, moc mi o tychto veciach nehovori.

**26** MARTIN  
A co ucty na socialnych sietach?

**27** OTEC  
Ano, lahko ho najdete podla mena a fotografie.

**28** MARTIN  
Dobre, a co mi viete povedat o tej partii, ktoru ste spominali?

**29 OTEC**

Nie vela. Su to nejaki studenti zo skoly. Flakaci. Chodia casto pit do mesta, fajcit, zbavat sa. Viem ze s nimi skusal aj marihuanu. Nemaju nanho dobry vplyv.

**30 MARTIN**

Rozumiem.

**31 OTEC**

Nechapte ma zle. Nemam problem s tym aby si syn uzival zivot a povyvadal. Prave naopak. Som rad ze sa konecne trochu odviazal. Ale nechcem aby to prehnal a nastavil si zlu trakejtoriu do zivota. Ja som taktiez introvert a taktiez som nemal nejake uzasne detstvo, no na druhu stranu teraz zarabam velmi dobre peniaze a mam velmi komfortny zivot. Bol by som rad ak by syn isiel podobnou cestou. Na jeho znamkach v skole mi nikdy nezalezalo. Pokial vedel co robi, preco to robi a ako ho to ovplyvni nie len dnes, ale aj zajtra a o tyzden, tak nech si robi co chce. Je pre mna dolezite donho vtltct fakt, ze vsetky jeho rozhodnutia maju nasledky ktore casto ovplyvnia jeho zivot neskor v buducnosti. A ked na to nebude pripraveny, tak sa mu moze zivot značne skomplikovat. Naprosto zbytocne.

**32 MARTIN**

To je dobry postoj. Sam deti nemam, no ak by som mal, pravdepodobne by som sa ich snazil vychovat podobne.

**33 OTEC**

Dakujem.

**34 MARTIN**

Z tej parie teda nepoznate vobec nikoho? Ziadne mena, ucety na socialnych sietach, telefonne cisla?

**35 OTEC**

Nie, bohuzial.



**36** MARTIN  
Mozete mi nadiktovat jeho  
telefonne cislo?

**37** OTEC  
Ano, moment.

Otec vytahuje telefon a vyhlada v nom synov kontakt a poda Martinovi telefon.

**38** MARTIN  
Dakujem.

Martin si vezme telefon a zapise si cislo do poznamkového bloku a vrati telefon klientovi.

**39** MARTIN (cont'd)  
Ked ste sa mu snazili dovolat,  
mal telefon zapnutý?

**40** OTEC  
Prvy tyzden ano, ale potom uz  
nie.

**41** MARTIN  
A zdvyhol vam to?

**42** OTEC  
Ano, raz. Ale len mi povedal ze  
ho nemam otravovat. To bolo  
vsetko.

**43** MARTIN  
V telefone sa vam zdal nejaky  
iny, mozno pod vplyvom omamnych  
latok, alebo skratka nieco  
neobvikle?

**44** OTEC  
Tazko povedat. Bolo to velmi  
kratke.

**45** MARTIN  
Mate nejaku ideu kde by sa mohol  
zdrziavat? Nejake vase  
nehnuteľnosti. Znami, kamarati a  
tak podobne?

**46** OTEC  
Mam vilu v Karlštejne a chalupu  
pri Karlovych Varoch. No oboje  
boli prazdne, ked som tam bol  
pozriet pred par dnami. Znomych  
som taktiez obvolal no nikto ho  
nevidel. Preto som uz nevedel co  
ine skusit

**47** MARTIN

Mozete mi dat zoznam tych znanych kde by mohol byt? Niekedy ludia nevravia pravdu a treba sa presvedcit osobne.

**48** OTEC

Samozrejme. Poslem vam zoznam emailom.

**49** MARTIN

Musim sa spytat este jednu vec. Co jeho matka? Zijete spolu, alebo ste rozvedeni?

**50** OTEC

Jeho matka zomrela na rakovinu ked bol este maly, takže sme len my dvaja.

**51** MARTIN

Rozumiem. V poriadku, ja si myslim ze mam dostatočne informacie na zaklade ktorych mozem jednat. Ak vas nenapada uz nic uzitocne, co by sa mi mohlo zist, tak to bude na teraz vsetko.

**52** OTEC

Myslim ze mate vsetky informacie, nenapada ma zatiaľ nic dalsie.

**53** MARTIN

Nez uzavrieme zmluvu, tak si preberieme financie aby ste vedeli do coho idete.

**54** OTEC

Peniaze nehraju rolu. Len najdite mojho syna.

**55** MARTIN

V poriadku. Dajte mi chvilku nez to nahodim do systemu. Nemam totiž sekretarku.

**56** OTEC

Samozrejme.

Martin začne písať na pociťaci a zhotovovať zmluvu podľa predpripravenej šablony. Tu vytlačí, podpíše a dá klientovi dva krát podpísať.

**57** MARTIN

Nech sa paci. Precitajte si to a dva krát mi to podpíste dolu.

(CONTINUED)

Otec si zmluvu vezme a bez precitania ju ihned podpise a posunie Martinovi.

**58** MARTIN (cont'd)

Jedna kopia je pre vas. Bohuzial nemozem na tomto pripade zacat pracoat uz dnes, kedze nie ste moj jediny klient, ale zajtra sa tomu mozem zacat venovat a vzhľadom na charakter pripadu to budem brat ako prioritu.

Martin vstava, otec si vezme jednu zmluvu.

**59** OTEC

Samozrejme, rozumimem. Dakujem vam za vas cas. Ak budete mat cokolvek nove, tak mi prosim piste alebo volajte kedykolvek, aj v noci.

Martin si podava s klientom ruku a vypravadza ho z kancelarie.

**60** MARTIN

Mozete sa spolahnut.

**61** OTEC

A ako to realne vidite?

**62** MARTIN

Taketo pripady nie su ojedinele, ale pokial sa dana osoba aktivne nesnazi skryvat, tak to byva vcelku rychla praca. Takze nemajte obavy. Myslím ze vasho syna najdem v kratkej dobe. Samozrejme, ak by sa vam medzitým ozval, tak ma urychlene kontaktujte.

**63** OTEC

Budem. Dakujem, dovidenia.

**64** MARTIN

Dovidenia.

Martin sa vracia do kancelarie, odklada si zmluvu, robi poriadok vo veciach. Pozera na hodinky, caka este jedneho noveho klienta.

NESKOR:

Zvoni zvonek na dverach, to bude klient ktoreho Martin ocakava. Ide otvorit.

(CONTINUED)

**65** KATERYNA

Dobry den. Som Kateryna Mooreová.  
Mam dohodnute stretnutie s panom  
Bernardom, na desiatu hodinu.

**66** MARTIN

Ano, to som ja. Nech sa paci.

**67** KATERYNA

Dakujem.

Martin vedie klientku do jeho kancelarie.

**68** MARTIN

Prosim, sadnite si.

Martin ukazuje na klientske kreslo.

**69** KATERYNA

Dakujem.

Kateryna si sada.

**70** MARTIN

Ponukol by som vam kavu, ale  
kedze mate vlastnu tak mozno  
mineralku?

**71** KATERYNA

Nie, dakujem.

Martin si sada na svoje miesto, za stol.

**72** MARTIN

V poriadku. Tak ako vam posluzim  
pani Mooreová? V telefone ste  
nespecifikovali o aku sluzbu mate  
presne zaujem. Vzhľadom na to, ze  
pracujem sam, tak neponukam  
vsetky typicke sluzby.  
Specializujem sa primarne na  
patranie po osobach, sledovanie  
osob, majetku a podobne veci.  
Taktiez nerobim afery ani fyzicku  
ochranu.

**73** KATERYNA

Vsetko.

**74** MARTIN

Prosim? Nerozumiem.

**75** KATERYNA

Chcem si vas prenajat vyhradne a  
na neurcito. Exkluzivny kontrakt.

**76 MARTIN**

Tak to pocujem prvý krát. Co tým presne máte na mysli?

**77 KATERYNA**

Pan Bernard, robím pre istú spoločnosť, nadnárodnú organizáciu, ktorá vykonáva veľmi špecifickú prácu. Primárne ide o pátranie po stratených osobách, predmetoch...informáciách ako takých. Pre ľudí ako vy máme preto obrovské využitie a hľadáme ľudí s talentom, ktorý vieme naplno zúžitkovat. Vas sme si zvolili špeciálne kvôli vašmu výkonu počas posobenia v policajnom zbore a taktiež kvalite vašej práce v súkromnom sektore.

**78 MARTIN**

Dakujem. To mi naozaj lichotíte. No stále nerozumiem čo konkrétne odomna chcete.

**79 KATERYNA**

Ako som vravela, táto organizácia sa špecializuje na zber informácií a preto hľadá len tých najlepších ľudí v obore. Preto som tu.

**80 MARTIN**

Pokračujte, prosím.

**81 KATERYNA**

Náša organizácia však vyžaduje aby každý takýto zamestnanec bol výhradne v jej službach. Na oplátku vám ponúka peniaze o ktorých sa vám ani nesníva, prípady o ktorých sa nikde nedocítate a zároveň vám zabezpečí plnú technickú podporu.

**82 MARTIN**

To znie zaujímavé.

**83 KATERYNA**

Avšak ako som hovorila. Ide o exkluzívny kontrakt a nebudete môcť pracovať na iných prípadoch a pre iných klientov. Je to všetko alebo nie. Náša organizácia to myslí naprosto vážne a vyjde vám so všetkým v

(MORE)

(CONTINUED)

KATERYNA (cont'd)  
ustrety, no na oplatku vyzaduje  
naprosto lojalnost.

84 MARTIN  
Lojalnost? To znie trosku  
extremne.

85 KATERYNA  
Len v tom najlepsom zmysle slova.  
Nechcem aby nasi zamestnaci boli  
zbytocne rozpytlovani externymi  
vplyvmi. To je vsetko.

86 MARTIN  
A co presne by mala byt napln  
mojej prace?

87 KATERYNA  
Spektrum pripadov je siroke. No v  
konencom dosledku ide o zber  
informacii.

88 MARTIN  
Nieco ako priemyselna spionaz?

89 KATERYNA  
Nie. To urcite nie. Skor  
zmapovanie a zdokumentovanie  
udalosti, tak ako sa naozaj  
stali. Vyhľadanie ludi, ktorí  
zmizli z radaru modernej  
spolocnosti, alebo najdenie  
stratenych predmetov.

90 MARTIN  
A na oplatku mi tato spolocnost,  
organizacia, zaplati balik  
penazi, ze si ho ani neviem  
predstavit?

91 KATERYNA  
Presne tak. Je mi jasne ako to  
znie..

92 MARTIN  
No neviem ci si to naozaj  
uvedomujete.

93 KATERYNA  
..ale vsetko myslim naprosto  
vazne. Mimo ineho ziskate pristup  
k najmodernejsim technologiam,  
ktore zarucene nenajdete nikde  
inde.

**94 MARTIN**

Nehovorte.

**95 MARTIN (V.O.)**

Sem tam sa mi do cesty pripletu sibnuti klienti. Je vcelku lahke ich rozoznat od ostatnych a rychlo sa ich zbavit. No tato zenska bola ina. To co hovorila nemalo ani hlavu, ani patu. Ale nieco na tom, s akou istotou to hovorila, uputalo moju pozornost.

**96 MARTIN**

Takze ak by som prijal tuto vasu ponuku, o akej financnej kompenzacii sa tu bavime?

Kateryna vezme pero a papier, napise nan sumu a posunie papier Martinovi po stole. Ten si ho vezme, pozrie nan a s neuveritelnyim uzasom sa ned tou cifrou len pozastavi.

**97 KATERYNA**

Ako som vravela. Nasa spolocnost to myslí vazne a za talent je ochotna nalezite zaplatit. Toto by bola len cisto vasa vyplata, o vsetky pracovne vydaje by bolo postarane.

**98 MARTIN**

Pani Mooreová..

**99 KATERYNA**

Prosim, volajte ma Kateryna.

**100 MARTIN**

Kateryna. Vsetko co ste mi povedali znie vcelku zaujimavo. Prilezitostne sa stretavam so zvlastnymi klientmi. No nemozem povedat ze sa stretavam s klientmi ako ste vy kazdy druhy den. Popravde, s niecim takymto som sa este vobec nestretol.

**101 KATERYNA**

Pochopitelne.

**102 MARTIN**

I ked by som prehliadol znacnu absurditu vasej ponuky, co dufam ze sama uznate, tak ja skratka nie som clovek, ktory by sa niekomu takto zaviazal. Mam rad svoju slobodu, moznost vyberat si klientelu a pripady ktore ma

(MORE)

(CONTINUED)

MARTIN (cont'd)  
zaujimaju. A taktiez moct  
odmietnut veci, ktore ma  
nezaujimaju. Takze i ked je vasa  
ponuka lakava, a velmi tazko  
uveritelna, i tak by som svoju  
slobodu nevymenil za balik  
penazi. Penazi mam na svoj  
zivotny styl dost a viac nul na  
ucte mi viac stastia neprinesie.  
Moja sloboda sa neda takto kupit  
a preto vasu ponuku, akolkolvek  
grandioznu, nemozem uz z principu  
prijat.

Martin posunie papier so sumou naspät Kateryne po stole  
ako odmietave gesto.

Kateryna sa len pousmeje.

**103 KATERYNA**  
Samozrejme, pan Bernard..

**104 MARTIN**  
Martin.

**105 KATERYNA**  
Martin, plne rozumiem vasmu  
postoji a vasu reakciu som  
ocakavala. Vecsina ludi totiz  
takto na prvý krat zareaguje.  
Vase rozhodnutie samozrejme plne  
respektujem a nebudem vas do  
nicoho nutit.

Kateryna sa zdvyha na odchod. Martin vstava ze ju  
vyprevadi.

**106 KATERYNA (cont'd)**  
Nemusite. Ja sa vyprevadim sama.  
Avsak nez odidem, necham vam tu  
nieco pre motiváciu.

Kateryna vytahuje zapecatenu obalku z kabelky a poklada ju  
na stol.

**107 KATERYNA (cont'd)**  
Otvore to ked uznate za vhodne.  
Ak zmenite nazor, je tam aj moj  
kontakt.

Kateryna odchadza sama a predtym nez za sebou zavrie dvere  
odveti:

**108 KATERYNA (cont'd)**  
Este sa uvidime.

(CONTINUED)



Martin si sada a len v uzase rozjima nad absurditou situacie, ktoru prave zazil. Pri com pozera na obalku, ktoru mu Kateryna zanechala. Po chvilke sa zdvyhne zo svojho kresla a ide k oknu, kde pozera ako Kateryna odchadza prec.

**109 MARTIN (V.O.)**

Sebavedoma zenska. To musim uznat. Natlacit tolko kravin do tak kratkeho casu...taka zenska musi mat bud jedno koliecko navyse, alebo o jedno menej. Tazko povedat. Nemam vsak cas rozjimat nad ludskou psyché. Robota vola.

Martin odchadza, v meste ma sledovacku. Nic komplikovane, len sleduje isteho BIZNISMENA, ktoreho podozrievaju ze vynasa informacie.

6

EXT. MESTO - DEN

Martin doraza na miesto. Postavi sa do vyklenku vchodu do budovy a sleduje budovu naproti, cez ulicu, kde pracuje biznismen ktoreho dnes bude sledovat.

**110 MARTIN (V.O.)**

Sledovacky su najvecsia zabava tejto profesie. Clovek sa spoji so svojim vnutornym voyeurom. Pozorovat ludi bez ich vedomia. Je v tom nieco uchylne, mozno az sexualne...a navykove.

Martin sa pozera na hodinky. Biznismen na cas vychadza a ide na obed, tak ako kazdy iny den, presne na poludnie.

Martin ho sleduje cez mesto, ulickami. Udrzuje si vzdialenost, vie presne kam ide. Biznismen vsak tento krat nejde do rovnakeho podniku na obed, tak ako kazdy vsedny den. Tento krat mieri inym smerom.

**111 MARTIN (V.O.) (cont'd)**

Ludia su tvory zvyku. Hladaju a vytvaraju si vzorce, ktore nasledne neustale opakuju. Je to v nasej dna. Pomaha nam to setrit cas, optimalizovat procesy, napredovat ako spolocnost. Ale taktiez nas to robi zranitelnymi. Predvitatel'nymi. Lahko citatel'nymi. Niet silnejsieho signalu ze nieco nie je v poriadku, nez narusenie silneho zvyku...akym je kazdodenne chodenie na obed..v tu istu

(MORE)

(CONTINUED)

MARTIN (V.O.) (cont'd)  
hodinu, do toho iteho  
podniku...na to iste jedlo.

Martin pokracuje v sledovani, az biznismen vojde do kaviarne kde si objedna kavu a sadne si. Caka.

7 INT. KAVIAREN - DEN

Martin vchadza dnu, tvari sa ako bezny zakaznik. Taktiez si kupi kavu a sada si tak aby videl na biznismena.

Po case si k biznismenovi prisadne CUDZIA OSOBA. Martin si pripravuje fotoaparát v mobile a zacne fotit toto stretnutie, predstierajuc ze si robi instagramove fotky svojho espressa.

Biznismen predava nieco co sa podoba na usb kluc tejto cudzej osobe, na co tato osoba po chvilke odchadza.

Martin nafotil cele stretnutie. Zachytil predanie dat aj tvar cudzej osoby.

8 EXT. MESTO - DEN

Martin sa zdvyhne a ide sledovat tuto cudziu osobu. Tato nasada do auta a odchadza. Martin len stiha vyfotit poznavaciu znacku auta, EE-18761.

**112** MARTIN (V.O.)  
Francuzsky diplomat. Zaujimave.  
Tento jendoduchy priapd zacina  
naberat na obratkach.

Cestou naspät si vsima ze biznismen ktoreho sledoval uz z kaviarne taktiez odisiel.

9 EXT. MARTINOVE AUTO - DEN - V POHYBE

Martin pozrie na hodinky a ide do svojho auta. Nasadne a vyrazi na svoj pravidelny boxersky trening.

10 EXT. TELOCVICNA - DEN

V kufri uz ma pripravenu tasku s vecami, ktoru vytiahne a vidime Martina trenovat v malej poludnajsej skupinke.

11 INT. TELOCVICNA - DEN

Po treningu si da sprchu, sada do auta a odhadza.

12 EXT. MARTINOVE AUTO - DEN - V POHYBE

Ide si kupit nejake jedlo so sebou.

13 INT. RESTAURACIA - DEN

Martin si kupuje jedlo so sebou do polysterenoveho obalu vo svojej obľubenej azijskej restaurácii.

14 EXT. MARTINOVE AUTO - DEN - V POHYBE

Martin ide naspät do kancelarie.

15 INT. BUDOVA MARTINOVEJ KANCELARIE - DEN

Martin si cestou do kancelarie kontroluje postu v schranke. Je tam zopár vecí.

16 INT. MARTINOVA KANCELARIA - DEN

Martin vojde do kancelarie, hodi postu na stol, kde stále leži obalka od Kateryny, a položí si tam jedlo.

Odloží si sako/bundu a športovú tašku. Pusti si nejaký svíznejší jazzik vhodný doprostriedku dna a vezme si príbor z kuchynky, kde si zároveň spravi proteínový sejk.

Vezme z kancelárskeho stolu jedlo a postu a sada si na gauč. Položí si jedlo a postu na stol a začne jesť.

Na stole mu leží notebook kde si začne prezerat informácie o Francúzskom veľvyslanectve. Pozera si fotky zamestnancov a snaží sa spoznať človeka zo stretnutia ktorému biznismen predal usb kľúč.

Popri jedení si začne prezerat postu. Sú tam rôzne účty, faktúry, reklamné letáky a podobné.

Az sa na koniec dostane k poslednej obalke - od Kateryny. Tak ju vahavo otvorí a v nej je Katerynina vizitka. Je tam len jej meno, embosované, a ručne napísané telefónne číslo.

Mimo toho je tam aj listok na ktorom je napísané "kapesník s červeným koníkom patrila susedovi".

Martin chvíľu rozmýšľa čo by to asi tak mohlo znamenať nič ho nenapadá, hodi papierik na stol a pokračuje v jedení a brošvovaní webu.

(CONTINUED)

Po chvíľke ho niečo napadne, chyti znovu papier do ruky a opakovane precita. Napadne ho že to môže mať niečo spoločné s jedným starým nevyriešeným prípadom. Tak vstane, ide ku policke, kde má krabicu so starými prípadmi, prebehne si zložky a vytiahne jednu. Začne v nej listovať až nájde fotografiu kapesníku na ktorom je červený koník. Nasledne listuje ďalej a nájde zoznam svedkov, je tam uvedený aj sused, ktorý mal alibi a nebol podozrivý.

Martin si ide sadnúť, pozerá na poznámku, pozerá na zložku.

**113 MARTIN (V.O.)**

A presne vtedy ma dostala. Zhltol som navnadu, aj s navyjakom. Nemohol som inak, nedalo sa. Bolo to príliš podivné na to aby som to nechal len tak.

Martin berie do ruky telefón a volá bývalému kolegovi.

**114 MARTIN (TELEFON)**

Nazdar. Ako mas? Hej? Paradicka. Ale dobre, po starom. Pociť, pamätas si na tú vraždu v Kladne, to zavraždené 8. ročné dievčatko? Ano, tu, presne. Mohol by si dať porovnať DNA z toho kapesníku so susedom? Ano s tým, presne. Hej, viem že nebol vtedy na zozname ale premlčacia lehota už uplynula, takže by to malo byť už v poriadku. Ano, je mi jasné že tam nič nebolo. Jasné, chapem, ale predsalen. Pre mňa. Mohol by si? Potom ti poviem. Super, díky. Budem čakať. Maj sa zatiaľ.

Martin hodi zložku na stôl a doje svoj obed. Pri tom pokukuje po zložke.

**115 MARTIN (V.O.)**

Zeby? Nie. Nie je sanca. Ale čo ak? To nedáva zmysel. Cítil som sa ako dieta ktoremu kuzelník z poza ucha vytiahne mincu. Bolo to možné aj nemožné zároveň. Nevedel som čo si o tom myslieť. Kuzla neexistujú, len triky. A ja už predsa nie som žiadne dieta ktorej uverí všetkému čo vidí. Ale čo ak nejde o trik? Mal som pred sebou viac otázok než odpovedí.

Martin vezme telefón a ide volať svojmu mentorovi - FRANTISKOVI.

Nez vsak vytoci cislo, vsima si dnesny datum.

Dnes je vyrocie umrtia jeho najlepsieho priatela z detstva, kvoli ktoremu sa prihlasil do policajneho zboru a stal detektivom.

Jeho kamarata totiz uniesli a zavrazdili ked boli obaja maly. Vrazda ostala nevyriesena.

Martin pozera z gauca na policku, kde je fotografia jeho a jeho kamarata z detstva ako su niedke spolu.

Martin vytoci cislo.

**116 MARTIN (TELEFON)**

Nazdar, mas dnes cas? Ano. Dobre,  
tak za hodinku, hodinu a pol,  
asi. Vidime sa, cau.

Martin zlozi zelefon, znovu chvilku pozera na fotografiu.

Martin vyhodi polystyrenovy obal z jedla, oplachne sa,  
upravi a vyrazi von, za svojim mentorom.

**17 INT. PUMPA - DEN**

Cestou sa zastavi na pumpe a kupi flasu Jacka Danielsa a najlacnejziu cigaru.

**18 EXT. CINTORIN - DEN**

Martin doraza na cintorin a ide k hrobu svojho zavrazdeného kamarata z detstva. Na hrobe je meno Andrej Motolík.

Martin vytahuje cigaru, zapali su ju, par krat potiahne.

Potom otvori flasu Jacka, co bol prvý alkohol ktorý spolu ochutnali. Spolu s najlacnejšou cigarou aku našli v obchode. Da si jeden malý dúšok a zvyšok flase rozleje na hrob.

**117 MARTIN**

Všetko najlepšie, kamarat.  
Nezabudol som na teba, no nemam  
pre teba žiadne nové správy. Ale  
nevzdávam to. Co som slúbil, to  
splním.

Martin si par krat este poiahen z cigary a uhazi ju o nahrobok.

**118 MARTIN (cont'd)**

Tak zase o rok. Drž sa.

Martin odchadza.

19 EXT. MARTINOVE AUTO - DEN

Martin nasada do svojho auta a odchadza z mesta za svojim mentorom, Frantiskom, do blizkeho malomesa kam sa Frantisek uchylil na kludny dochodok.

20 EXT. MARTINOVE AUTO - DEN - V POHYBE

Martin cestuje von z mesta, po okreskach.

21 EXT. FRANTISKOV DOM

Martin doraza v aute ku Frantiskovi.

Zaparkuje, vyjde z auta a zazvoni na Frantiskovi na branke. Nikto sa neozvya tak Martin obchadza dom.

Zrazu pocut slaby vystrel. Franticek trenuje strelbu na terc s puskou - malorazkou. Nie je to zrovna legalne ale je to jeho pozemok a nikto mu tam nechodi.

119 MARTIN

Nazdar sefe.

120 FRANTISEK

Ahooj. Uplne som stratil pojem o case. Dnes som mal dobre skupinky.

121 MARTIN

(pozera na terce)

Vidim.

122 FRANTISEK

No vitaj. Podme si sadnut.

Frantisek si ide do domu po pivo.

123 FRANTISEK (cont'd)

Donesiem ti jedno chladene?

124 MARTIN

Len ak mas nealko.

125 FRANTISEK

Nas host, nas pan. Jedno nealko je na ceste.

Martin si sada vo vonkajsiom posedeni a vychutnava si okolity vyhlad.

Frantisek prichadza, dava jedno nealkoholicke pivo pred Martina na stol a sam sada si so svojim pivkom. Taktiez doniesol dve cigary - jednu si zapaluje a druhu ponuka Martinovi.

(CONTINUED)

**126** FRANTISEK (cont'd)  
Das si somnou?

**127** MARTIN  
Nie, dakujem. Ved vies ze dym  
preferujem len vo svojej whisky.  
A nemam momentalne co oslavit.

**128** FRANTISEK  
Ako chces. Je pekne, ze.

**129** MARTIN  
Mm-hmm(suhlasne ano)

**130** FRANTISEK  
Len furt mi sem srny chodia do  
sadu obzierat urodu. Preto som aj  
dnes vytiahol flintu.

**131** MARTIN  
Len aby ti sem niekto neposlal  
miestneho serifa.

**132** FRANTISEK  
Toho sa nebojim. S tunajsimi  
chlapcami sa dobre poznam. Ked  
bude velka srna tak sa mam s kym  
podelit.

**133** MARTIN  
Ty si vzdy vedel ako na ludi.

**134** FRANTISEK  
Ak to nevies s ludmi tak z teba  
dobry vysetrovatel nikdy nebude.

**135** MARTIN  
Ano, viem(povzdychne).

**136** FRANTISEK  
Vies aký je dnes den?

**137** MARTIN  
Mm-hmm(ano).

**138** FRANTISEK  
Bol si na hrobe?

**139** MARTIN  
Bol.

**140** FRANTISEK  
Nic nove?

**141** MARTIN  
Nic.

(CONTINUED)

**142 FRANTISEK**

Nevadi. Jedneho dna sa mozno postasti. Hlavne treba mat na pameti ze zivot treba zit dnes a nie vcera.

**143 MARTIN**

To ano, ale slub je slub.

**144 FRANTISEK**

Nepochybne. A co, pan sukromne ocko. Ako ide biznis?

**145 MARTIN**

Nemozem sa stazovat. Musim zaklopat(zaklope na drevo), ale zatiaľ som spokojny. Praca nie je tazka, klienti platia. Stejk a pohar dobrej skotskej si mozem dat kedykoľvek chcem. Naozaj sa nemozem stazovat.

**146 FRANTISEK**

To rad pocujem. A co ta za mnou privadza tento krat?

**147 MARTIN**

Spominas si na ten studeny pripad v Kladne, to zavrazdene dievcatko?

**148 FRANTISEK**

To zaskrtene osem rocne dievcatko?

**149 MARTIN**

Ano, presne to.

**150 FRANTISEK**

Ano, pametam. Co s tym?

**151 MARTIN**

Preverovali sme vtedy suseda, ale mal aliby a nebol ani na zozname podozrivych.

**152 FRANTISEK**

Pametam. A co s nim? Nasiel si nejaku spojitosť? Prehliadli sme nieco? Vies ze sme na tom stravili stovky hodin. Nemyslim ze by sme nieco len tak ignorovali.

**153 MARTIN**

Viem. Nie, nove nemam nic. Nie tak uplne. Len mi proste prisiel na um, to je vsetko.



**154 FRANTISEK**

Studene prípady treba nechat tak.  
Inak sa z toho mozes zblaznit.  
Nie vsetko sa da vzdy vyriesit.  
Niekedy nie je dostatok casu,  
alebo dokazov. Skratka nie vzdy  
sa nam podari najst vinnika. Ty  
sam by si to mal vediet  
najlepsie.

**155 MARTIN**

Nejde o to. Len som si tak  
spomenul, ze tam bol ten  
kapesnicek, ktory nam tam moc  
nesedel. Nepatril tam, no nenasli  
sme na nom nic podivne vtedy.  
Vies, ten s tym vysitym cervenym  
konikom.

**156 FRANTISEK**

Mas pocit ze tam je nejaka  
spojitost s tym susedom, ze  
patril jemu?

**157 MARTIN**

Nieco take.

**158 FRANTISEK**

Neviem co ti na to povedat.  
Ziadne cudzie DNA sa nenaslo.  
Vseci mali alibi. Preverili sme  
vsetky moznosti v ramci faktov a  
casu ktory sme vtedy mali. Ak by  
tam nejaka spojitosť bola, myslim  
ze by sme ju urcite boli nasli.

**159 MARTIN**

Ano. Ale co ak? Co ak sme nieco  
prehliadli...nejaku spojitosť.

**160 FRANTISEK**

Ako som hovoril, nechaj to tak.  
Je to stary pripad, ktory uz  
ostane asi navzdy nevyrieseny.  
Viem ze si v tomto naozaj dobry a  
ides po stope hlava nehlava, no  
tu stekas na nespravny strom.  
Nechaj minulosť minulosťou.  
Uzivaj si zivot, tu a teraz.

**161 MARTIN**

Jasne, mas pravdu. Bol to len  
taky pocit, nic viac. Asi som to  
len znovu potreboval pocut od  
niekoho. To je vsetko.

**162 FRANTISEK**

Das si este jedno?

**163 MARTIN**

Nie, za chvilu pojdem. Mam este vecer jednu sledovacku.

**164 FRANTISEK**

A co, nieco zaujimave? Nejake milenky, nevery, zrady? Povypravaj starcovi ako vyvadza dnesna mladez.

**165 MARTIN**

Nie, nic take. Vies ze afery nerobim. Ale toto je celkom srandovny pripad. Najal ma jeden podnikatel ze mu pocas prevozu tovaru miznu nejake kusy. Hned mi bolo jasne o co ide. Vcelku rychlo som prisiel na to ktory vodiac predava pocas oddychovej pauzy nejake kusy. Ideo o nejaku particku. Nic zlozite. Ale su celkom dobri. Ziadni amateri. Pekne zapecatia kamion ako bol, nikto nemoze na nic prist. Akurat bol vodiac prilis chamtivi, tak si to vsimlo vedenie.

**166 FRANTISEK**

Champtivost, ta dostane kazdeho zlodeja. Vzdy. Ako Svajciarske hodinky. A dalej?

**167 MARTIN**

Nedavno som ho nacvakal pri predavani tovaru a klient mi potom pisal ze ma podozrenie na dalsieho vodiaca. Uz mi aj poslal trasu tak dnes mam zase nocnu. Ak sa to potvrdi a znovu to bude ta ista skupinka priekupnikov, tak sa asi zavesim na nich. Dost ma zaujali kvalitou svojej prace. Chcem zistit na koho su napojeni.

**168 FRANTISEK**

Len si davaj bacha. Ak su to profici, ako vravis, tak sa s tebou nebudu moc babrat ak pride na najhorsie.

**169 MARTIN**

Hej, budem musiet davat bacha. Pre istotu dnes beriem auto z pozicovne.

170 FRANTISEK

A co očakavas ze zistis?

171 MARTIN

Neviem, možno o nič nepojde.  
Možno to bude nejaka medzinarodná  
organizovaná skupina. Kto vie.  
Aspoň to bude trochu zmena oproti  
bežnej rutine.

172 FRANTISEK

Bežná rutina je dobrá. Bezpečná.  
Vieš čo ti vždy hovorím.

173 MARTIN

Lahké prachy, dobré prachy.

174 FRANTISEK

Presne tak. Na čo si komplikovať  
veci. Ak nejde o cest alebo  
spravodilovst, ostávajú ti už len  
peniaze. Všetko ostatné je len  
miráž.

175 MARTIN

Dobre, musím už ja ist než mi  
zavru autopozícovnu. Maj sa  
zatiaľ. A odlož mi nejaku  
sviečkovu z tej srny.

176 FRANTISEK

Tu už som slúbil naczelníkovi, ale  
nechám ti nejaku rostenku. Aspoň  
ma prídes pozrieť.

177 MARTIN

Ahoj.

178 FRANTISEK

Maj sa.

Martin odchádza, nasada do auta a ide preč.

22 EXT. AUTOPOZICOVNÁ - DEN

Martin zastavuje pred autopozícovnou a vchádza dnu.

STRIH:

Martin vychádza a nasada do pozícaného auta. Svoje necháva  
cez noc stat na mieste. Odchádza do kancelárie.

23 INT. MARTINOVA KANCELARIA - DEN

Martin si dava dokopy veci na nocnu sledovacku - notebook, dalekohlad, fotoaparát, dlhy objektív,...

Vezme otvorenu postu na stole a vyhodi ju do kosa, vratane Kateryninej obalky.

Zbali si veci a odchadza z kancelarie.

24 EXT. POZICANE AUTO - DEN

Martin si dava do pozicaneho auta veci na sledovacku. Nasada a odchadza.

Uz je vecer, smieva sa.

25 EXT. MCDONALDS DRIVE THROUGH - NOC

Martin vchadza do drive through a kupuje si veceru na sledovacku a odchadza prec.

26 EXT. POZIACANE AUTO - NOC

Martin ide vecernym mestom, ide do depa prepravnej spolocnosti.

27 EXT. DEPO - NOC

Martin prichadza na miesto. Depo spedicnej sluzby. Zaparkuje vonku a caka. Od klienta pre ktoreho robil sledovacku na miznuce zasoby z kamionov pri preprave totiz dostal typ na dalsieho potencialneho kamionistu. Klient mu dodal logisticky harmonogram, tak caka na spravny kamion.

Zatial co caka tak je svoju veceru z fastfoodu.

Podla harmonogramu, na cas, vychadza z depa kamion s vodicom ktoreho fotografiu ma Martin k dispozicii a spoznava ho cez dalekohlad.

Martin zacina sledovat kamion.

28 EXT. CESTA - NOC

Martin sleduje kamion po jeho trase. Par krat sa zastavi na roznych miestach na nakladku a vykladku tovaru. Martin vzdy caka vonku a pozruje z povzdiale.

Az je hlboka noc a kamionista mieri na odpocivadlo.

29 EXT. ODPOCIVADLO - NOC

Martin stojí opodiaľ kamionu a sleduje ho s ďalekohľadom. Nic moc sa nedeje.

Martin si odbehne vymocit sa opodiaľ.

O pár hodín neskôr vychádza vodič z kamionu a naproti mu aj prichádza SUV/dodávka. Z nej vystúpi partia mužov. Martin fotí celé toto stretnutie a hneď spoznáva toto auto z predoslej sledovacky. Taktiež spoznáva rovnakeho lídra tejto partie.

Opakuje sa rovnaká situácia ako pri prvej sledovacke.

Tento krát sa však Martin rozhodne sledovať túto partiu. Chce o nich zistiť viac.

30 EXT. CESTA - NOC

Martin sleduje SUV/dodávku s priekupníkmi.

31 EXT. PRIEKUPNICKÝ BRLOH - NOC

SUV/dodávka s ukradnutým tovarom vhadza do nejakého areálu. Martin si celý areál z bezpečnej vzdialenosti obzerá a nafotí. Taktiež vystúpi z auta, ide bližšie a nafotí si ako priekupníci vykladajú dodávku a odnasajú tovar niekam dovnútra.

Martin ide naspäť do svojho auta a odchádza, no predtým si ešte nafotí auta, ktoré stoja na ulici v zlízkosti areálu.

32 INT. MARTINOVA KANCELARIA - DEN

Martin patra po stratenom Jakubovi.

Vidíme ako prezera sociálne siete a pozerá na priateľov, otagovaných ľudí a podobne. Všimne si jedno dievča, ktoré sa javí ako Jakubova priateľka alebo aspoň blízka kamarátka. Pozerá rozvrh na škole a odchádza z kancelárie.

33 EXT. FILOZOFICKÁ FAKULTA - DEN

Martin dorazí na fakultu a vchádza dnu.

34 INT. FILOZOFICKÁ FAKULTA - DEN

Martin najde podľa rozvrhu triedu, kde má byť Jakub a podľa sociálnych sietí aj Jakubova kamarátka.

(CONTINUED)

Martin vchadza do ucebne - atrie. Miestnosť je veľká a preto nie je napadný. Sada si do lavice v hornej časti. Pozera po študentoch a hľadá dievča podľa fotografie na mobile - spoznávajú, sedí opodiaľ.

Pocka na koniec vyučovania a dobehne dievča po tom čo odide z triedy.

**179** MARTIN  
Andrea.

**180** ANDREA  
Prosím? My sa pozname?

**181** MARTIN  
Nie, ale máme spoločného znameho.

**182** ANDREA  
Koho?

**183** MARTIN  
Jakuba.

**184** ANDREA  
Jakuba? S ním som skončila!

Andrea začne odchádzať.

**185** MARTIN  
Pockaj.

Martin podide ku Andresi.

**186** MARTIN (cont'd)  
Som súkromný detektív a hľadám Jakuba pretože sa stratil. Už dva týždne sa s ním otec nevie skontaktovať, tak ma najal aby som ho našiel. To je všetko. Je mi jedno čo sa medzi vami stalo, ja ho len potrebujem najst.

**187** ANDREA  
Dva týždne? To sme sa akurát rozisli. On sa rozisiel somnou! Kvôli tej flandre MONIKE. Urcite je s nou, nedivila by som sa.

**188** MARTIN  
Monika? Kde by som ju našiel?

**189** ANDREA  
To neviem. Je to PETROVA kamarádka čo sem občas za ním chodí. Neviem o nej nič, len som ju pár krát videla keď sme sa boli baviť v meste so spoluziakmi.

(CONTINUED)

**190 MARTIN**

Peter je tvoj spoluziak?

**191 ANDREA**

Ano. Prave ste ho minuli. Ak sa poponahlate, este ho dobehnete pri vchode. Dnes ma na sebe riflovu bundu a ma piercing v nose. To neprehliadnete.

**192 MARTIN**

Dobre, dakujem. Ahoj.

**193 ANDREA**

Ked stretnete Jakuba tak mu povedze ze ho uz nechcem ani vidiet.

Martin sa ponahla ku chodu do fakulty. V dialke vidi niekoho v riflovej bunde, s partiou ludi, to bude asi Peter. Kedze nechce stracat cas so sledovanim tak ho dobieha.

**194 MARTIN**

Hej, ty si Peter?

**195 PETER**

Mozno som, mozno nie sm. Kto sa pyta?

**196 MARTIN**

Hladam Moniku, vraj vies kde by som ju mohol najst.

**197 PETER**

Ziadnu Moniku nepoznam.

**198 MARTIN**

Nejde o ziaden pruser. Len sa s nou potrebujem porozpravat. To je vsetko.

**199 PETER**

Bohuzial, ja ziadnu Moniku nepoznam.

Peter zacne odchadzat aj s kamaratmi.

**200 MARTIN**

V poriadku. Asi som sa splietol.

Martin netlaci na pilu, bude musiet Petra sledovat. Andrea mozno klamala ale je to jedina stopa ktoru momentalne ma.

Martin odchadza ku svojmu autu. Z dialky vsak vidi ze Peter niekomu vola. Najsor Monike.

35 EXT. MESTO - DEN

Martin sleduje Petra a jeho partiu ako sli do mesta.

Peter aj s partiou vosli do krcmy, Martin ich sleduje z povzdiale z auta.

Zatial si prezera znovu Jakubove socialne siete a hlada Moniku. Nachadza jej fotku a vidi ze sa priateli s Petrom, ktoreho profil tiez nasiel podla fotografie.

Martin si vsak nie je isty preco bol Peter taky agresivny a preco klamal o Monike.

36 INT. AUTO - NOC - V POHYBE

Peter konečne odchadza s malou partiou z krcmy. Beru si taxik, Martin ich sleduje.

37 INT. AUTO - NOC

Taxik ide na okraj mesta do vilovej casti kde su samostatne rodinne domy. Pri jendom sa zastavi taxik a podnapity Peter aj s partiou vystupuju a vchadzaju do domu.

Martin zastavuje opodial a pozoruje dom. V oknach vidi mihat sa ludi a pocut hlasnu hudbu, no nic neobvykle.

38 EXT. DOM - NOC

Po chvilke Martin vystupuje z auta a ide si omrknut okolie domu. Možno uvidi dovnutra.

Martin si najde miesto za domom a spozoruje Jakuba na zahrade s partiou ludi. Zavan marihuany oznamuje Martinovi ze cela particka je zrejme pod vplyvom a zabavaju sa pri ohni(?) a v bazene.

Martin sa vracia do auta, vytahuje fotoaparát, vracia sa na miesto s dobrou viditeľnosťou a odfotografuje si ludi, vratane Jakuba.

Martin sa vracia do auta, vytiahne si fotku Jakuba a posiela ju jeho otcovi na email. Na to vola jeho otcovi:

**201 MARTIN (TELEFON)**

Dobry vecer, tu je Martin  
Bernard. Nasiel som Jakuba. Na  
email som vam poslal fotografiu.  
Je s nejakou partiou na ulici Nad  
Šárkou. Nie je v ohrozeni, vsetko  
je v poriadku.

(CONTINUED)



**202 OTEC (TELEFON)**

To mi odlahlo. Dakujem vam za skvelu pracu.

**203 MARTIN (TELEFON)**

Ak chcete, mozem sa pokusit ho ihned priviest, ale vzhľadom na celkovu situáciu by som odporučil pockat do rana. Mozem tu ostat cez noc a dohliadnut na to aby sa nezaplietol do nejakych problemov a rano ho skusit doviest.

**204 OTEC (TELEFON)**

Dobre, dam na vasu radu. Budem vas teda rano cakat.

**205 MARTIN (TELEFON)**

Avsak treba pocitat s tym ze nemusi somnou chciet odist.

**206 OTEC (TELEFON)**

Ano, mate pravdu. V tom pripade mi potom aspon zavolajte a dajte mi ho k telefonu. Nech s nim mozem aspon hovorit.

**207 MARTIN (TELEFON)**

V poriadku. Tak sa majte zatiaľ.

**208 OTEC (TELEFON)**

Dovidenia.

Martin sa vracia na pozorovacie miesto a sleduje partiu a dava pozor na Jakuba.

Popri tom spozoruje niekoľko balikov marihuany, ktore si predtym nevsimol.

Po case sa ozyva z domu hluk. Pravdepodobne Peter konfrontoval Moniku ohľadom stretutia s Martinom.

Martin nepocuje celu konverzaciu ale z utrzkov je pocut ze Peter sa obava ze Martin je policajt a ze Monika by mohla ohrozit jeho biznis s marihuanou.

Po case Martin pocuje z dialky sireny. Zrejme niekto sused privolal policiu kvoli ruseniu nocneho pokoja.

Ak policia prehliadne dom a najde marihuanu, Jakub moze byt v problemoch.

Martin musi jednat. Vplizi sa teda do dvora kde sedela cela partia a nenapadne sa snazi ist blizsie kym si nevsimne niekde Jakuba.

Jakub je prispäty a pod vplyvom marihuany na solické v lodži. Nie je však sám. Martin vyckáva. Polícia už je pred domom, bez siren aby nerusili susedov ešte viac, no Martin vidí odrazy červeno-modrého svetla z majaku na streche domu.

Polícia je v dome, a začne zhromažďovať všetkých prítomných. Jakub je sám, Martin využíva príležitosť, schmatne Jakuba a vyvedie ho zadným vchodom von. Nenapadne ho vezme do svojho auta, tak aby si ho nevšimli policajti ktorí sú pred domom.

Martin dáva Jakuba na predné sedadlo, pripúta ho. Nasada a odchádza, bez svetiel, aby si ho policajti nevšimli.

39 INT. AUTO - NOC - V POHYBE

Martin vieže Jakuba preč, no nechce ho dovieť otcovi v takomto stave, tak ho vezme na pumpu a nadpouje ho kofeínom.

40 EXT. PUMPA - NOC

Martin si kúpil kávu a plechovku Monsteru pre Jakuba.

**209 MARTIN**

Hej, hej (preplieska Jakuba).  
Jakub. Vypi to nech sa preberieš.

Martin podáva Jakubovi monster.

**210 JAKUB**

(omámený)  
Nie. Čo? Nechcem.

**211 MARTIN**

Jakub, tu máš, to tá preberie.  
Ideme za otcom, hádam nechceš aby  
tá takto videl?

Jakub si berie monster a začína pomalicky a neochotne piť.

**212 JAKUB**

Čo?

**213 MARTIN**

Ideme za otcom. Musíš sa prebrať.

STRIH NESKOR

Jakub už je trochu prebratý. Sedi stále v aute s otvorenými dverami. Martin je opretý o kapotu a popíja svoju horúcu lacnú kávu kávu z automatu na čerpacích staniciach.

(CONTINUED)

**214** JAKUB

Kde som?

**215** MARTIN

Nalozil si si viac nez si  
zvladol. Ale neboj sa, vsetko je  
v poriadku.

**216** JAKUB

A ty si kto?

**217** MARTIN

Martin. Som sukromny detektiv.  
Tvoj tatko si ma najal aby som ta  
nasiel.

**218** JAKUB

A preco sme tu?

**219** MARTIN

Zachranil som ta pred zbytočnymi  
opletackami so zakonom. Mozes mi  
podakovat neskôr, keď sa  
preberies. Hlavne je že si  
vyviazol bez problémov.

**220** JAKUB

Akych problémov? Co?

**221** MARTIN

Ta partia s ktorou si bol nebola  
pre teba dobra. Niekoľko zavolať  
políciaťov, najskôr kvôli hluku.  
Ale keby políciaťti našli tu travu  
čo ste tam mali, tak by si pár  
rokov nemusel rozmyslať nad tým,  
čo budeš každý deň jesť a robiť,  
lebo by si bol v base.

**222** JAKUB

Ty si zavolať políciaťov na mňa?

**223** MARTIN

Nie, nepočuvas ma. Este si  
pripečený. Vypi to celé nech sa  
preberies trochu.

Jakub dorazi celý monster.

**224** MARTIN (cont'd)

Hneď som šiel.

Martin zatiaľ ide znovu na cempacku a kupuje nejakú bagetu  
a cipsy. Donesie to Jakubovi.

(CONTINUED)

**225** MARTIN (cont'd)

Na tu mas. Najedz sa nech mas  
nieco v zaludku. Urcite budeš mať  
teraz neskutočne pazravú náladu.

**226** JAKUB

Ako vieš?

**227** MARTIN

Si myslíš že si jediný kto keď  
fajčil trávu?

Martin volá Jakubovmu otcovi, oznamuje mu že ho privezie  
za pol hodinu.

**228** MARTIN (TELEFON)

Ano. Asi za pol hodinu. Nie,  
všetko je v poriadku. Dobré.

41 INT. AUTO - NOC - V POHYBE

Martin nasada do auta a odváža Jakuba za otcom.

**229** MARTIN

Za chvíľu budeš doma. Tam budeš  
mať kopec času na premyslenie.

**230** JAKUB

Otec vie že som fajčil.

**231** MARTIN

Nie.

**232** JAKUB

A o policajtoch?

**233** MARTIN

Nie. Nie som mu nehovoril.  
Nepotrebuje to vedieť. Teda ak mu  
to sam nechceš povedať?

**234** JAKUB

Nie, to určite nie.

**235** MARTIN

Tvoj tatko mi pride vceku fajn.  
Rozumný človek. Myslím že nemá  
dovod sa k nemu takto správať,  
ale samozrejme je to tvoja voľba.

**236** JAKUB

Hej, otec je skvelý. Neviem prečo  
som bol nanho taký zlý.

(CONTINUED)

**237** MARTIN  
Zenska.

**238** JAKUB  
Co?

**239** MARTIN  
Monika?

**240** JAKUB  
Aha, ano. Hej, no.

**241** MARTIN  
Pozri, zenske su fajn. Ale v  
konecnom dosledku ta zrujnuju.  
Musis sa starat o seba. Ty si na  
prvom mieste, vzdy. Akonahle  
zosadis sam seba z piedestalu a  
postavis tam zensku, tak ti zacne  
kontorolovat kazdy aspekt tvojho  
zivota. A to nechces. Urcite nie  
kym si mladý. Po tridsiakte mozes  
zacat rozmyslat nad niecim  
serioznym, ked sa ti ukludnia  
hormony a mala hlava zacne  
pocuvat velku hlavu. Dovtedy si  
musis davat pozor, lebo spraviti  
chybu, ktora ti zrujnuje cely  
zivot, je lahsie nez ju ju potom  
napravit. Tvoj tatko ma dobru  
filozofiu, mal by si ho viac  
pocuvat.

**242** JAKUB  
To znie ako rec niekoho, kto sa v  
minulost riadne spalil.

**243** MARTIN  
Kazdy bol raz mladý. Nieкто  
vyviazol bez jaziev, inemu sa uz  
tak nepostastilo.

**244** JAKUB  
Sukromny detektiv. Nevedel som ze  
nieco take este existuje. Pride  
mi to ako nieco z ciernobieleho  
filmu.

**245** MARTIN  
Je to nevsedne povolanie, no ja  
ho milujem.

**246** JAKUB  
Mas aj pistol?

**247** MARTIN  
Pistol nie je potrebna.

**248** JAKUB  
To nebola odpoved.

**249** MARTIN  
(pousmeje sa)  
Ano, mam.

**250** JAKUB  
Parada. Aj si uz niekoho  
zastrelil?

**251** MARTIN  
Nie, a dufam ze nebudem musiet.  
Ale clovek nikdy nevie. Je to  
poistka, nic viac.

**252** JAKUB  
Aj spehujes ludi ako vo filmoch?  
Neverne manzelky a tak?

**253** MARTIN  
Ano, sledujem ludi. Ale neveru  
nerobim.

**254** JAKUB  
Preco?

**255** MARTIN  
Je to prilis osobne. Nerad sa  
navazam niekomu prilis do  
sukromia, ak to nie je absolutne  
nevyhnutne. Hlavne ak ide o  
manzelstvo. Uz beztak je  
rozvodovst na historicky  
najvyssich cislach. Nepotrebujem  
prilievat benzin do ohna. Robim  
skor sledovacky, ak ide o biznis,  
a podobne veci. Tam su dobre  
peniaze, male riziko a jednoduchy  
roboty.

**256** JAKUB  
A dobre zarobis?

**257** MARTIN  
Povedzme ze nemam nudzu o pracu.

42 EXT. JAKUBOV DOM - NOC

Martin dorazil na miesto. Jakubov otec uz caka pred domom.

(CONTINUED)

**258 MARTIN**

Dobre, tak bez uz. A posluchaj.

**259 JAKUB**

Dakujem. Za vsetko.

Jakub vystupuje z auta, ide za otcom. Objimu sa. Jakub odchadza do domu.

Otec ide za Martinom a cez okienko spolujazda sa prihovori Maritnovi.

**260 OTEC**

Dakujem vam. Ani neviem povedat ako sa mi ulavilo.

**261 MARTIN**

Je to dobry chalaniso. Myslim ze si len vyhodil z kopytka a nebude uz moc vymyslat.

**262 OTEC**

Dufam aj ja. Zaslite mi fakturu nech to mozem konecne uzavriet.

**263 MARTIN**

Samozrejme. Drzte sa.

**264 OTEC**

Dovidenia. A este raz dakujem.

Martin odchadza.

43 INT. FUTBALOVE IHRISKO - DEN

Martin ma trosku dlhsiu bradu, uz ubehlo par dni.

Vidime ako Martin hra futbal s partiou byvalych kolegov z policajneho zboru. Je to pravidelna hra kedy sa par krat do mesiaca takto stretavaju a zahraju si futbal. Martin to vyuziva taktiez k udrzaniu kontaktov a zistovanie novych informacii a sledovanie co sa deje.

Po hre Martin odpociva niekde na lavicke. Susi sa, pije vodu. Na to prikroci k jednému spoluhracovi.

**265 MARTIN**

Dobra hra dnes. Pekne sme vas vytrieskali.

**266 JOZEF**

Veru hej. Slaba obrana dnes bola. Co uz. Nabuduce musime trosku vyrovnat ten vekovy priemer.

(CONTINUED)

**267** MARTIN

Vyhovorky. Same vyhovorky. Pocuj, nahodu ti po stole nepresla nejaka sprava o vykradani spedicnych kamionov?

**268** JOZEF

Ako vies?

**269** MARTIN

Povedzme ze moj deviaty zmysel.

**270** JOZEF

Bezni ludia maju len päť.

**271** MARTIN

Ved vies ze ja nie som bezny.

**272** JOZEF

Hej, to veru nie si.

**273** MARTIN

Mam jedneho klienta ktoremu mizol tovar. Tak si ma najal na par sledovaciek a narazil som na jednu particku ktora bola vzdy pritomna. Tak ci nemas nejake informacie o nich?

**274** JOZEF

Vies co, zatiaľ nemam nič. Moc sa to neriesi. Mame doelzitejsie prípady. Ale ak mas nejake informacie, tak ich určite zuzitkujem.

**275** MARTIN

Jasne, poslem ti co mam. Myslel som ze budete dalej, ale co uz. Mam to potom u teba.

**276** JOZEF

Jasne, ako vzdy.

**277** MARTIN

Dobre musim uz ja ist. Cauko.

**278** JOZEF

Jasne, maj sa.

Martin ide znovu ku svojim veciam a zacina sa balit. Na to za nim pride jeden byvaly kolega.

**279** PETER

Martin.

(CONTINUED)



**280** MARTIN

Cau Petko. Co bys rad?

**281** PETER

Cau, cau. Pocuj, co si mi volal pred par dnami kvoli tomu pripadu. Ta vrazda v Kladne.

**282** MARTIN

Aha, jasne. Uplne som na to zabudol. Sorry ze som ta s tym otravoval. Neviem, co ma to napadlo. Bola to uplne blbost.

**283** PETER

No vies, nie tak uplne.

**284** MARTIN

Ako to myslis?

**285** PETER

No, dal som otestovat znovu ten kapesnik na DNA, tak ako si chcel. A na prekvapenie celeho oddelenia tam labak nasiel novu vzorku.

**286** MARTIN

Pockaj, pockaj. Co?

**287** PETER

Ano. Labak tam nasiel druhu vzorku.

**288** MARTIN

Ale ved ten kapesnik bol uplne cisty. Bola tam vtedy len DNA obete.

**289** PETER

To ano. Neviem ako to vysvetlit. Ale skratka labak vtedy spravil chybu, alebo co. A nasiel len jednu vzorku DNA. Tento krat tam ale technici nasli dve. Je z toho teraz velky povyk, az na najvyssich miestach. Budu padat hlavy.

**290** MARTIN

To nemylis vazne.

**291** PETER

Smrtelne.

(CONTINUED)

**292** MARTIN

A? Vieme kto to je?

**293** PETER

Bol to ten sused. Presne ako si hovoril. Nevie prečo ani ako ta to napadlo, ale skratka mal si pravdu. Najskor ten tvoj deviaty zmysel.

**294** MARTIN

Neuveritelne.

**295** PETER

Ten pripad by sme vtedy boli vyriesili. No tym ze to labak vtedy spackal, tak nie len ze sme nemohli vediet ze sused mohol byt na zozname podozrivych a ze jeho alibi bolo slabe. Ale aj keby sme si to mysleli, skratka technicky to nemohol nikto vediet ani sme nemohli nic dokazat. Skratka bolo nemozne ukazat prstom na suseda a zamerat sa nanho ako na hlavneho podozriveho.

**296** MARTIN

Tomu neverim.

**297** PETER

Proste mal ten sused obrovske stastie. Nemohli sme to skratka nijako vediet. Bola to len skratka blba chyba v labaku. Alebo obrovske stastie. Zalezi na uhle pohladu. Takze vďaka tebe sme ten pripad, ktorý by ostal nevyrieseny, po pätnástich rokoch uzavreli.

**298** MARTIN

To je sialene.

**299** PETER

Veru ze je. A povies mi teda konecne ako ta to napadlo?

**300** MARTIN

Mam pocit ze sa mi to asi snivalo. Ale teraz zacinam mat pochybnosti sam o sebe.

**301** PETER

Nech to bolo cokolvek, pravda vysla najavo. Dobra praca.

( CONTINUED )

**302** MARTIN  
Dakujem.

**303** PETER  
Len skoda ze uz vinnika  
nepostavime pred sud.

**304** MARTIN  
Ako to myslis?

**305** PETER  
Zomrel. Pred par rokmi, na  
inkfart. Bezbolestne, v spanku.  
Chapes to? Zivot je svina.

Martin len v uzase mlci.

**306** PETER (cont'd)  
Dobre, len to som chcel. Ja sa uz  
ponahlam do roboty. Tak som ti  
len chcel osobne podakovat a  
pogratulovat k uzavretiu pripadu.

**307** MARTIN  
Ano, dakujem. Pozdravuj chalanov.

**308** PETER  
Budem. Drza sa. Cau.

**309** MARTIN  
Cau.

Martin je v uzase. Nemoze tomu uverit.

Bali si veci a uponahlane odchadza.

44 INT. MARTINOVA KANCELARIA - DEN

Martin doraza do kancelarie. Pozera sa na stole, hlada  
obalku od Kateryny. Nikde ju nevidi. Pozrie do kosa, kde  
je vyhodena posta a zacne sa v nom hrabat az vytiahne  
Kateryninu vizitku a hodi ju na stol.

**310** MARTIN (V.O.)  
Nemohol som tomu verit. Skratka  
nemohol. Nedavalo to absolutne  
ziaden zmysel. Ako to mohla  
vediet? Nikto nemohol vediet ze  
pred pätnastimi rokmi spravili  
chybu v labaku. Jedine vrah to  
mohol vediet. A ten uz je po  
smrti.

Martin si sada a pozera na vizitku. Nemoze sediet, vstava  
a chodi okolo stola hore dole a stale pozera na vizitku.

Martin vezme vizitku do ruky a vola svojmu kontaktu.

(CONTINUED)

**311 MARTIN (TELEFON)**

Ahoj, tu Martin. Pocuvaj, surne potrebujem vsetko co mas pre jedno telefonne cislo. Diktujem, 09xx xxx xxx. Mas to? Je to pre mna, ale aku si povies cenu taka bude. Len to potrebujem co najskor. Dobre? Budem cakat.

Martin si ide dat zatiaľ sprchu po futbale a prezliecť sa do normalneho oblecenia.

Cinkne mu notifikacia na pocitaci, prisiel mu email s udajmi ktore chcel.

V emaily su informacie o akejsi spolocnosti - Vision International Inc. Najskor to bude ta organizacia ktoru Kateryna spominala.

Martin vola svojmu kontaktu.

**312 MARTIN (TELEFON) (cont'd)**

Cau, mas dnes cas? Mam pre teba jednu sledovacku. Možno sa to natiahne. Dobre. Asi za hodinku.

Martin vola druhemu kontaktu.

**313 MARTIN (TELEFON) (cont'd)**

Cau, cau. Pocuj, potrebujem surne aktualnu polohu jedneho mobilu. Cislo je 09xx xxx xxx. Jasne, viem kde to je. Ak by sa poloha zmenila v priebehu pol hodiny tak mi brnkni prosim ta. Diky.

Martin vyraza do mesta. Ide najst Katerynu.

45

EXT. MESTO - DEN

Martin kraca mestom, hlada Katerynu. Podľa jeho informatora by mala byť niekde v oblasti.

Martin si spomenul ze Kateryna mala so sebou pri stretnuti vlastnu kavu. Zrejme bez nej nemoze byt tak si prejde okolite kaviarne. Nie je to nic velke, ale je to stopa.

V jednej sa mu postasti a spozna Katerynu. Sedi v kaviarni Adria, vonku na terase. Nie je sama. Vyzerá to ako casual biznis stretnutie. Martin si najde vhodne miesto opodial a Katerynu sleduje z bezpecnej vzdialenosti. Urobi si nejake fotky ale je moc daleko tak nevidim s kym Kateryna sedi.

**314 CASNICKA**

Dobry den. Co vam ponuknem?

(CONTINUED)

**315 MARTIN**

Dobry. Poprosim vas obycajnu  
mineralku. A rovno aj zaplatim.  
Dakujem.

Martin vola kontaktu.

**316 MARTIN (TELEFON)**

Cau, som v meste. Na Narodnej. Do  
kedy tu mozes byt? Dobre, budem  
cakat. Sedim v Potrefenej Husi. A  
pohni.

Casnicka donesie Martinovi mineralku a Martin rovno plati  
v hotovosti, aby nemusel cakat a mohol okamzite odist v  
pripade potreby.

Martin ostava na mieste a pozoruje Katerynu. Stretnutie sa  
blizi ku koncu a protistrana odchadza. Kateryna sa  
prirpavuje taktiez odist. V tom prichadza Martinov kontakt  
- PETRA. Vysokosolska studentka zurnalistiky, ktora si  
privyraba tym, ze niekedy pomaha Martinovi sledovat ludi  
ked on nemoze alebo kde by bol prilis napadny. Berie to  
ako pripravu pre jej buducu karieru investigativnej  
novinarky. Taktiez tym ze je dievca, studentka, tak v  
niektorych situaciach lepsie zapada do prostredia nez  
Martin.

**317 PETRA**

Uz som tu.

**318 MARTIN**

Prave vcas. Akurat odchadza.  
Vidis tamtu zensku hore, v Adrii,  
s tym klobukom?

**319 PETRA**

Ano.

**320 MARTIN**

Tak tu nesmies spustit z oci. Ak  
si vezme taxik, vezmes si ho aj  
ty. Ak ide metrom, ides aj ty. Ak  
poleti do Talianska, letis aj ty.  
Je mi jedno kam ide, ale nesmies  
ju stratit. Jasne?

**321 PETRA**

Parada. Konecne nieco zaujimave.  
A co spravila? Podvadza manzela?  
Korporatna spionaz? Vrazda?

**322 MARTIN**

To este neviem, ale je dolezite  
zmapovat kde sa pohybuje. Len si  
davaj pozor. Ak naozaj je, kto  
vravi ze je, bude o tebe vediet,  
takze sa ti lahko strati.

**323 PETRA**

Ako o mne moze vediet? Co sa tu deje?

**324 MARTIN**

Nemusis sa obavat. Nejde o nic nebezpecne. Len ju nestrat z oci. To je vsetko.

**325 PETRA**

V poriadku.

**326 MARTIN**

Ja musim ist. Uz odchadza takze akruat na cas. Chod uz, nech ju nestratis.

**327 PETRA**

Jasne. Nie je to moj prvý den v skole.

Kateryna odchadza z kaviarne a Petra ju zacina sledovat.

Martin vyuzije prilezitost a ide naproti muzovi, s ktorým sa Kateryna stretla a nenapadne si spravi jeho fotku mobilom ked okolo neho prechadza. Možno sa to zide neskôr.

Martin pokracuje prec a ide si preverit Kateryninho zamestnavatela, na ktoreho je napisany jej mobil.

**46 EXT. ADRESA ORGANIZACIE - DEN**

Martin dorazil na adresu kde ma Katerynina organizacia sidlo.

Martin na budove vidi cedulku s nazvom firmy, Vision International Inc., tak vchadza dnu.

Na vratnici sa pyta na ktorom poschodi sidli firma.

**328 MARTIN**

Dobry den. Hladam firmu Vision International Inc. Viete mi povedat na ktorom poschodi sidlia.

**329 VRATNIK**

Firma Vision International Inc.? Taka tu nie je.

**330 MARTIN**

Ako ze nie je? Vonku maju cedulku.

**331 VRATNIK**

To bude najskor schrankova firma.  
Mame tu firmu ktora registruje  
virtualne sidla, to bude najskor  
cez nich. Lebo taka firma tu nie  
je, takže to bude najskor len  
virtualne sidlo.

**332 MARTIN**

Aha, rozumiem.

**333 VRATNIK**

Ale mozete im tu nechat odkaz  
alebo postu, ak chcete.

**334 MARTIN**

Nie, dakujem. To nebude potrebne.  
Dovidenia.

**335 VRATNIK**

Dovidenia.

Martin odchadza von. Ide volat dalsiemu kontaktu.

**336 MARTIN (TELEFON)**

Cau, Martin. Ano. Pocuvaj, mozes  
mi vytiahnut financne informacie  
o firme Vision International  
Inc? Ano, Vision International  
Inc. Na mejl. Super, díky. Maj  
sa.

Martin pozera na hodinky, znovu ide sledovat biznismena.

47

EXT. MESTO - DEN

Martin znovu caka na biznismena, ked pojde na obed.  
Neocakava uz nic nove kedze podrozrenie jeho klienta sa  
potvrdilo a islo o vynosanie informacii. Ale klient si  
zaplatil dopredu takže treba pokracovat v sledovani.

Biznismen vychadza na obed, znovu na cas, ako vzdy.

Martin ho sleduje mestom.

Biznismen znovu prerusuje svoj zvyk a nejde na obed.

Biznismen vchadza do restauracie, Martin ho sleduje dnu.

Biznismen si sada za stol a objednava jedlo. Martin si  
objednava caj a pozoruje nenapdane biznismena.

Ked biznismen doje polievku a nacie hlavne jedlo,  
prichadza k nemu cudzia osoba, ina cez predtym, a prisada  
si k nemu.

(CONTINUED)

**337 MARTIN (V.O.)**

Necakal som ze dnesok bude nabyty  
akciou, no ani moj biznismen si  
asi dnes neda pokoj.

Opakuje sa to co predtym, biznismen preda usb kluc, Martin  
to zaznamena, a sleduje tuto osobu do mesta.

Tento krat ide kupec peso mestom, nenasada hned do auta  
ako ten predtym.

Martin ho sleduje az do Ruskej ambasady, co aj  
zdokumentuje.

**338 MARTIN (V.O.) (cont'd)**

Toto zacina naberat na obratkach.  
Prvy kupec mal diplomaticku  
espezetku Francuzska. Tento kupec  
vchadza do Ruskej ambasady.  
Zjavne sa o informacie biju v  
zahranici viacere mocnosti. Je mi  
jedno o co ide, neplatia ma za to  
to vediet. Len potvrdit kto  
vynasa data.

Martin odchadza.

48 EXT. MARTINOVE AUTO - DEN

Martin ide autom do kancelarie.

49 INT. MARTINOVA KANCELARIA - DEN

Martin doraza do kancelarie. Kratko na to mu zvoni  
telefon, je to Petra.

**339 MARTIN (TELEFON)**

Nehovor mi, ze si ju stratila.

**340 PETRA (TELEFON)**

Ako vies?

**341 MARTIN (TELEFON)**

Moj deviaty zmysel.

**342 PETRA (TELEFON)**

Sledovala som ju, az sa mi  
stratila v meste. Davala som  
bacha, ako si hovoril, neviem ako  
si ma mohla vobec vsimnut, ale  
zmizla mi.

**343 MARTIN (TELEFON)**

Kde presne?

(CONTINUED)



**344 PETRA (TELEFON)**

V jedenj predajni starozitnosti.  
Vosla dnu, no uz nevysla von. Tak  
som si to po par minutach isla  
omrknut, no vnútri vobec nikto  
nebol. Proste zmizla. Asi zadnym  
vychodom. Naozaj ma to mrzi. Este  
sa mi to nestalo. Toto bude  
gratis. Fakt sorry.

**345 MARTIN (TELEFON)**

Dobre, co uz. Stalo sa. Aspon  
konecne vies, ze to nie je take  
jednoduché ako sa vzdy tvaris.

**346 PETRA (TELEFON)**

Poslem ti aspon jeake fotky co  
som porobila. Možno tam nieco  
najdes.

**347 MARTIN (TELEFON)**

Dobre, tak cau zatiaľ. Keby zase  
niečo oblo tak volam.

**348 PETRA (TELEFON)**

Jasne. Urcite si najdem čas. Maj  
sa.

Martin je frustrovany, ale očakaval to.

**349 MARTIN (V.O.)**

Zda sa ze ta zenska nebola az  
taka strelena ako som si myslel.  
Ale nic tu nedava zmysel.

Martin sada k pocitacu kde si otvoril email od kontaktu kde  
su financne informacie o firme ktora Katerynu zrejme  
zamestnava, respektive na ktoru je napisany jej mobil.

Martin si prezera informacie. Na prvý pohľad firma vyzerá  
v poriadku ale po blizsom preskumani si Martin vsimne ze  
ide len o nejaku nastrocenu firmu ktoru ovlada nejaka  
offshore firma na Bermudach.

**350 MARTIN (V.O.) (cont'd)**

Jedna slepa ulicka za druhou.  
Tato zenska je enigma. Neostavalo  
mi nic ine, len  
priama konfrontacia.

Martin vezme vizitku do ruky, schmatne telefon a zavola  
Kateryne.

**351 KATERYNA (TELEFON)**

Ano.

**352** MARTIN (TELEFON)

Tu je Bernard. Martin. Ako ste to vedeli?

**353** KATERYNA (TELEFON)

Vravela som vam ze nasa organizacia sa zaobera zbieraním informácií.

**354** MARTIN (TELEFON)

Ale to je nemožné. Toto predsa nemohol nikto vedieť, len vrah. A ten je po smrti.

**355** KATERYNA (TELEFON)

My nie sme nikto, pan Martin. Naozaj som nezartovala, keď som vam hovorila, ze nasa organizacia plati za ten najlepší talent a ma tie najpokročilejšie technológie. Toto je výsledok.

**356** MARTIN (TELEFON)

Mozeme sa stretnúť?

**357** KATERYNA (TELEFON)

Samozrejme. Najdete ma dnes o siestej v kaviarni Cafe-Cafe. Verím ze to s vasim talenom lahko najdete.

**358** MARTIN (TELEFON)

V poriadku.

**359** KATERYNA (TELEFON)

Martin?

**360** MARTIN (TELEFON)

Ano?

**361** KATERYNA (TELEFON)

Na tomto čísle ma už nezastihnúte. Ak dnes neprídete, tak už sa neuvidíme.

**362** MARTIN (TELEFON)

Rozumiem, o siestej som tam. Dôvidenia.

**363** KATERYNA (TELEFON)

Dôvidenia.

**364** MARTIN (V.O.)

Neviem čo na mňa hrala, ale coskoro sa to dozviem. Táto šaráda si zahráva so zákonom. Nemôžem to nechať len tak.

Martin odchadza domov.

50 INT. MARTINOV BYT - DEN

Martin si dava sprchu a oblieka sa do normalneho oblecenia.

Pozera na hodinky. Ide zapnut pocitac, nieco tam hlada a zapisuje si nejaku informaciu do telefonu.

S velkym predstihom vyraza na stretnutie s Katerynou. Po ceste sa chce este niekde zastavit.

Martin odchadza.

51 EXT. AUTOPOZICOVNA - DEN

Martin doraza do autopozicovne, ide vratit auto.

STRIH:

Martin vrati auto, nasada do svojho a odchadza.

52 EXT. CINTORIN - DEN

Martin doraza autom na cintorin.

Ide najst hrob vraha ktory zavrazdil to dievcatko z vyrieseneho pripadu.

Na mobile pozera na informaciu o hrobe ktoru si zapisal doma.

Martin nachadza hrob a len pred nim nahnevane stojí.

Pozrie sa naokolo, rozopne si rozporok na nohaviciach a omoci cely hrob.

**365** MARTIN (V.O.)

Dufam ze sa smazis v pekle, ty  
hajzel. Vyviazol si na lahko, ale  
nezabudnem na teba. Ver mi ,este  
sa uvidime.

Martin domoci a pred odchodom este opluje nahrobok.

53 EXT. MESTO - DEN

Martin kraca v meste, pozera na hodinky, blizi sa siesta hodina.

Martin nachadza kaviaren kde sa ma stretnut s Katerynou a vchadza dnu.

Martin vojde do kaviarne a nachadza Katerynu sediet osamote, viacej v zadu, kde nie su zaplnene stoly.

Prisadne si.

**366 KATERYNA**

Vravela som vam ze sa este uvidime(povedala s usmevom na tvari)

**367 MARTIN**

Ano, pamätam. Ale nevidim dovod na usmev. Toto nie je ziadna sranda.

**368 KATERYNA**

Predpokladam ze mate kopu otazok.

**369 MARTIN**

Predpokladate spravne.

**370 KATERYNA**

Ako som spominala, väcsina ludi reaguje podobne. Som na to zvyknuta. No doposial sa mi nestalo, ze by niekto v konecnom dosledku odmietol moju ponuku. Vyberame si ludi velmi precizne a vieme s takmer naprostou istotou, ze ponuku prijmu.

**371 MARTIN**

Ako mozete nieco take vediet s naprostou istotou? Ved to nedava ziaden zmysel.

**372 KATERYNA**

Charakter nasej organizacie a napln prace ktoru vykonavame nam zarucuje ze mame k dispozicii vsetky potrebne fakty. A podla toho sa vieme rozhodnut. Je to hracka.

**373 MARTIN**

Ja len stale nerozumiem tej vasej organizacii. Odkial mate taketo informacie? Ako ste mohli vediet kto bol skutocnym vrahom? Ved to nemohol vediet nikto iny len sam vrah, kedze pri testovani v laboratoriu spravili katastrofalnu chybu. Skratka nebolo fyzicky ani logicky mozne aby ste nieco take vedeli.

**374 KATERYNA**

No vidite. A aj napriek tomu ze to bolo nemozne, ako hovorite, sme tuto informaciu boli schopni ziskat.

**375 MARTIN**

Ako?

**376 KATERYNA**

Grom nasej organizacie je zber informacii. To uz som vam vysvetlovala. No tieto informacie same o sebe nemaju privelky vyznam. My ich preto agregujeme a na zaklade ich kombinacie a naveznosti vieme nasledne vydedukovat akekolvek zavery, ktore potrebujeme. Je to zlozita veda, no nie je to ziadna magia.

**377 MARTIN**

Cize mi tu teraz hovorite, ze viete identifikovat akehokolvek zlocinca, vyriesit akykolvek zlocin?

**378 KATERYNA**

Prakticky ano, ale nerobime to.

**379 MARTIN**

Ako ze nerobite? Ked mate pristup k tymto informaciam tak ste predsa povinny upovedomit prislusne organy.

**380 KATERYNA**

Za normalnych okolnosti ano. Ale my nie sme bezni ludia. Mame svoje ciele a svoje metody a nemozeme sa angazovat vo svetovom diani. Je to mimo nasej naplne. My sa sustredime len na zber informacii. Nic viac. Tam to zacina aj konci.

**381 MARTIN**

Takato moc predsa musi lakat kazdu svetovu velmoc a spravodajsku sluzbu na svete.

**382 KATERYNA**

To ano, ale my si drzime absolutny odstup a nemiesame sa do takychto veci.

**383 MARTIN**

Nechapem ako mozete takto fungovat. Nechat vedome pobehovat na slobode nepotrestanych vrahov, nasilnikov, unoscov, tyranov. To ste co za organizciu? Ved to je cisty terorizmus.

**384 KATERYNA**

Nehovorim, ze je lahke stat bokom a nechat veci plynut samovolne a nezasiahnut. Je to nieco s cim nasi zamestnanci bojuju kazdy den. No skor ci neskor kazdy prijme fakt, ze nie je nasou ulohou, ani v nasich silach a potrebach zasahovat a pomahat. Kazdy novi zamestnanec si prechadza depresivnym obdobim chaosu a bezmocnosti. Avsak to rychlo prejde a vzhľadom na charakter zadani a zaujimavost prace ako takej si rychlo zvyknu a nepozastavuju sa uz nad tymto faktom. Mimo toho im to značne ulahcuju velmi dobre platove podmienky.

**385 MARTIN**

Takze keby som isiel pre vas robit, a vy hovorite ze dopredu viete ze neodmietnem, tak mam, ako byvaly policajt, drzat jazyk za zubami a nechat kriminalnikov bez potrestania? Seriovych vrahov vrazdit dalsich ludi. Nasilnikov terorizovat a znasilnovat, beztrestne, kedykoľvek sa im zachce?

**386 KATERYNA**

Ano.

**387 MARTIN**

Vy ste sa museli zblaznit. Ja nie som robot. Mam svoj moralny kompas a rozoznam dobre od zleho. A ked je v mojich možnostiach potrestat zlo alebo zabranit zlu konat, tak to spravim hlava nehlava.

**388 KATERYNA**

Samozrejme vas plne chapem. Vsetko je o zvyku. Kazdy si zvykne. Verte mi.

**389 MARTIN**

Ako vlastne mozem vediet ze si nevymyslate? Ze cele toto nie je nejaky perverzny vtip? S byvalymi kolegami sme si zo seba robili slusne zarty. Nebol by som prekvapeny keby toto cele bola len sarada na moj ucet. Ved kto by veril ze laboratorium Policajneho Zboru kde sa riesi DNA a tie najvecsie pripady v krajine by spravilo takuto fatalnu chybu? No tak. Priznajte. Ze je to len zartik? Dobre sa pobavime a cele to uzavrieme ako uspesny vtip na moje tricko. Klobuk dolu, exekucia bola vynikajuca. To musim uznat.

Katerina sa len pousmeje.

**390 KATERYNA**

Co ked vam poviem, ze ak prijmete moju ponuku, tak sa dozviete odpoved na otazku ktora vas zvezuje uz tridsat rokov?

**391 MARTIN**

O com hovorite?

**392 KATERYNA**

Andrej.

**393 MARTIN**

O tom v ziadnom pripade nezartujte! Odtial potial, vazena. Ja som za kazdu srandu, ale toto je hranica ktoru vam nedovolim prekrocit!

**394 KATERYNA**

Myslite, ze ak by slo naozaj o zartik, tak by vasi byvali kolegova, ktorí vas velmi dobre poznaju, nacali tuto temu? Ale no. Sam uznajte, ze to nedava zmysel.

**395 MARTIN**

Co viete o Andrejovi?

**396 KATERYNA**

Ja? Nic. Len hovorim ze mozno najdete odpovede na otazky ktore by vam inak unikli pomedzi prsty. To je vsetko. Ja o vas neviem tolko kolko si myslite. Ja som

(MORE)

(CONTINUED)

KATERYNA (cont'd)  
len prostrednik a moja uloha je  
len nabor novych ludi. Viem len  
to co musim, nic viac. Nic menej.

397 MARTIN  
Neuveritelne.

398 KATERYNA  
Naprosto vas chapem.

399 MARTIN  
Nie. Hovorim ze vam neverim. Toto  
je sialene. Naprosto stialene.

400 KATERYNA  
Pozrite, kazdy mame nejaku viziu  
reality. Je to nas vlastny pohlad  
na svet. Veci su tak, ako ich my  
vnimame. Sme producent, reziser  
aj hlavna postava v nasom  
vlastnom filme, ktory sa nam  
premieta v hlave. Kazdy vidime  
uplne iny film. Ja od vas  
nechcem, aby ste pozerali moj  
film. Ani nemozete. Ale ak budete  
ochotny akceptovat to, ze nie  
vsetko co vidite, citite a viete  
je naozaj presne tak ako si vy  
myslite, potom sa mozeme posunut  
dalej a ja vam otvorim dvere do  
sveta kde vsetky vase pochybnosti  
zmiznu a vy sam zistite, ze mnoho  
veci o ktorych ste si doposial  
mysleli, ze su naprosto pevne a  
nespochybnitelne, su mozno v  
konencom dosledku predsalen  
odlisne. To ako kazdy z nas vidi  
realitu je nasa osobna slobodna  
vola. Avsak to neznamena ze  
realita taka aj naozaj je. Ako sa  
hovori - vsetko je relativne.  
Urobte somnou zopar krokov  
kupredu a uvidite realitu v inom  
svetle.

401 MARTIN  
Nemyslim si ze chapete vyznam  
toho co odomna vyzadujete.

402 KATERYNA  
Martin, tuto pracu nerobim od  
vcera. Stretla som sa s mnozstvom  
ludi ako ste vy. Tu, aj na druhej  
polke sveta. Vas pohlad na vec  
nie je v nicom unikatny. Väcsina  
ludi reaguje podobne. S jednymi

(MORE)

(CONTINUED)



KATERYNA (cont'd)  
komunikujem kratsie, s inymi  
dlhsie. Ale v konecnom dosledku  
ponuku prijmu a po prvotnom soku  
a kratkom období sa aklimatizuju  
a funguju ako predtym. Akurat s  
tym rozdielom ze pracuju vyhradne  
pre nas, ziju naozaj komfortny  
zivot a robia pracu ktora ich  
kompletne naplna.

**403 MARTIN**

Nie je vsetko o peniazoch.

**404 KATERYNA**

Samozrejme. To si plne  
uvedomujem. Od istej urovne  
kompenzacie za ich pracu ludia  
stracaju motivaciu a viac penazi  
im skratka nijako nepomoze. Sme  
si toho plne vedomi a preto  
hladame ludi, ktorych tato praca  
naozaj bavi a naplna. Je v ich  
DNS. Je to ich zivotny styl a  
praca sama o sebe je pre nich  
najväcsia motivacia. Financie im  
len pomáhajú zbaviť sa rusivých  
vplyvov každodenného života, v  
dosledku čoho sa môžu o to lepsie  
sústrediť na výkon svojej práce.  
Skratka ludia, o ktorých máme  
záujem, sú nie len profesionáli a  
spicka vo svojom obore, ale ich  
praca je aj ich život. Ich hobby.  
Ich identita. skratka ich zmysel  
života. Bez nej by nevedeli čo so  
sebou. Boli by stratení.

**405 MARTIN**

Obavam sa že viem presne o čom  
hovoríte.

**406 KATERYNA**

Takže je len na vás, či chcete  
naďalej pokračovať v trajektorii  
ktorú ste si v živote nastavili,  
alebo prijmete moju ponuku a  
uvidíte svet v úplne inom svetle  
keď ste si dokázali predstaviť.

**407 MARTIN**

Za cenu toho že budem robiť  
vyhradne pre vás a nikoho iného.

**408 KATERYNA**

Ano.

**409 MARTIN**

A nebudem moct zdielat ziadne informacie, ktore ziskam pracou pre vas s nikym mimo spolocnosti.

**410 KATERYNA**

Presne tak.

**411 MARTIN**

Ani ak by islo o vyriesenie vrazdy, znasilnenia, unosu. Zabranenie tretej svetovej.

**412 KATERYNA**

Ano.

**413 MARTIN**

To je obrovská dilema.

**414 KATERYNA**

Je.

Kateryna vytiahne z kabelky veľku obalku a podáva ju Martinovi.

**415 MARTIN**

Co je to tento krát, urivok z mojho denníku keď som mal osem rokov?

**416 KATERYNA**

Nie. Toto je vaša zmluva. Vezmite si ju so sebou domov, riadne precitajte a keď sa rozhodnete, zmluvu len podpíšte. Nemusíte ju nikam posielat. My budeme vedieť keď sa rozhodnete.

**417 MARTIN**

(sarkasticky)

Samozrejme.

**418 KATERYNA**

Na mojom čísle ma už nezastihnú. My sa ozveme vám.

**419 MARTIN**

Jasne, ako inak.

**420 KATERYNA**

Myslím že už viete všetko čo potrebujete a ide len o to sa rozhodnúť.

Kateryna vstáva a odchádza ďalej. Martin ešte využije príležitosť na poslednú otázku než bude Kateryna príliš ďaleko aby ho počula a odišla z kaviarne.

(CONTINUED)

**421 MARTIN**

A co keď dam po case vypoved? Co potom?

**422 KATERYNA**

U nas sa vypoved nedava.

Kateirna vychadza von a je prec.

Martin ostava sediet a snazi sa najst nejaky zmysel v tom co prave pocul.

Martin pise sms spravu:

**423 MARTIN (SMS)**

Ahoj. Vytiahni mi prosim ta zoznam miest kde sa zdrziavalo toho cislo za posledny mesiac: 09xx xxx xxx. Mas u mna flasu Loru potom. M.

Martin vstava od stola a ide za baristou.

**424 MARTIN**

Prosim vas, nepoznate nahodou tu pani ktora prave odisla? Dali sme sa totiz do reci a bohuzial sme si nestihli vymenit kontakt a ja by som sa s nou este rad stretol.

**425 BARISTA**

Jasne, to je Kateryna. Prilezitostne ju tu vidavam. Pamätam si ju lebo si objednava vzdy to iste trojite presso. Myslím že sem chodíeva skor v ranných hodinách. Mozete jej skusiť nechať odkaz. Ak ju uvidím tak je ho môžem predat.

**426 MARTIN**

Nie, to nebdue potrebne. Dakujem.

**427 BARISTA**

Niet zac. Drzim palce(zmurkne jedným okom).

Martin si ide znovu sadnut.

TIMELAPSE:

Martin ostava sediet v kaviarni, vidime ako ubieha cas az kym je neskory vecer a podnik sa chysta zavriet.

Martin odchadza z kaviarne.

55 EXT. MARTINOVE AUTO - NOC - V POHYBE

Martin sa vozi autom. V noci sa mu dobre premysla a je klud.

56 EXT. KOPEC - NOC

Martin sedi na lavicke niekde na kopci a pozoruje mesto v noci. Poulicne osvetlenie a svetla aut sa trblietaju v dialke. Martin nasava atmosferu a rozjima nad zivotom a svojou existenciou a bytim.

57 INT. MARTINOV BYT - NOC

Martin dorazil domov. Hadze obalku so zmluvou na gauc, pusta si nocny jazzik a nalieva si whisky. Tento krat nieco agresivnejsie, kedze si to ziada situacia. Voli Ardbeg Corryvreckan.

Martin si sada na gauc, popija whisky, obalku so zmluvou dava pred seba na stol a nespusta z nej oci.

Martin sa rozhodne obalku otvorit a precitat si zmluvu. Pri citani zmluvy neveriacky kruti hlavou.

**428 MARTIN (V.O.)**

V zivote clovek neustale naraza na krizovatky. Jedna cesta vedie k baliku penazi, druha cesta vedie k depresii a alkoholizmu, ina cesta zase k rozvodu. Aj ked zivot zvykne robit niektore cesticky lahsie a ine tazsie, ako prud v rieke, ktory unasa lodku kam sa mu zachce. Vzdy je moznost volby. Bojovat s prudom, alebo sa len nechat unasat. Byt, ci nebyt. To je ultimatna otazka. Ja prvý krat stojim na krizovatke, kde nie je ziaden semafor, ani zavora. Nikde nikto, len cvrkot. Zivot radsej odvratil zrak, je to len na mne.

Martin poklada zmluvu na stol, popija whisky, ovoniava ju, vychutnava si ju, no stale pozera na zmluvu a neprestava premyslat.

**429 MARTIN (V.O.) (cont'd)**

Nevedomost je sladka...

Zaber na Martina zozadu, vidno len gauc a obrys jeho hlavy. Vstava a ide do kupelne umyt si zuby a spat.

DOLLY IN:

(CONTINUED)

Martin odchadza z frejmu a kamera robi pushin kupredu, podnad gauc a na zmluvu ktora je na stole, podpisana.

**430** MARTIN (V.O.) (cont'd)  
..ale sediet na zadku a nic  
nerobit nie je moj styl.

58 INT. MARTINOV BYT - DEN

Zvoni zvonek, zobudza Martina zo spanku.

Zvonek neprestava zvonit a Martin ide neochotne ku dveram zistit o co ide.

Je to postovy kurier.

**431** MARTIN  
Ano?

**432** KURIER  
Dobre rano. Mam tu pre vas  
zasielku. Ste pan Bernard?

**433** MARTIN  
Ano.

Kurier vytahuje balik, podava ho Martinovi a dava mu podpisat papier. Martin ho podpise a prebera balik.

**434** KURIER  
Dakujem. Dovidenia.

**435** MARTIN  
Dovidenia.

Martin zatvara dvere a odklada balik na stol. Potrebuje sa poriadne zobudit tak sa dosmatla do kupelne a preplachne sa.

Potom si ide spravit rannu kavu. Ked je kava hotova, berie si ju do obyvaccky a pusta si telku, kde mozno bezia nejake dopoludnajsie spravy.

Martin si da par duskov kavy a potom vezme do ruky balik a pozera nan, ze co to je. Balik je kompletne cisty, bez nalepiek alebo adresy.

Martin sa len pocudovane pozera. Balik bez adresy? To je divne.

Na stole mu lezi podpisana zmluva, ktoru si vsimne a da si dve a dve dokopy.

Martin rozbaluje balik a vytahuje z neho malu neoznacenu krabicku a list.

(CONTINUED)

Vezme tuto krabicku a otvorí ju. V nej sa nachádzajú kontaktné sosovky. Martin sa len zamračí s podivením, keďže on má perfektný zrak.

Položí krabicku na stôl a prečíta si doprovodný list.

V liste je prilepená korporatná platobná karta pre všetky jeho výdaje a v texte ho víta organizácia do svojich radov. Sú radi že sa rozhodol pre nich pracovať a tesia sa na dlhodobú a úspešnú spoluprácu.

V liste sa píše že ako nový agent - detektív, dostáva štandardné vybavenie - kontaktné sosovky. V liste sa píše že tieto sosovky mu budú slúžiť ako rozhranie pre prácu s firemnými technológiami s ktorými príde v budúcnosti do kontaktu. Taktiež je tam varovanie že nasadenie môže krátkodobu spôsobiť bolesť ale že tá rýchlo pominie. Taktiež že tieto sosovky sa nemajú snažiť a ostávajú permanentne zafixované pre doživotné použitie. Preto je nutné sa pripraviť na drobný sok ktorý po nasadení príde.

Znovu sa píše ako sú radi že sa Martin stal ich novým zamestnancom a že po nasadení sosoviek a oznámení s ich technológiu mu bude v krátkom čase priradený prvý prípad.

Taktiež sú tam informácie o fakturácii a podobné nepodstatné veci.

Martin sa pozerá na sosovky a len podivne na ne pozrie a odloží ich znovu na stôl.

Pokračuje v popíjaní svojej kavičky a sledovaní ranných správ.

Strihá na Martina ako je po sprache a oblečený, pripravený vyraziť do nového dňa.

Na stole vidí krabicku kde sú kontaktné sosovky, vezme ju do ruky a pozerá na sosovky.

Hovorí si že to vyskúša. Možno toto je koniec celej tej srandy ktorú mu Kateryna nahukala do hlavy.

Ide teda do kúpeľne a pomalicky si ich nasadí. Chvilku zmurka, ako sa mu zaslzili oči a pozerá na seba v zrkadle.

**436 MARTIN (cont'd)**

Bože ja som debil že som na toto naletel.

Ha, vedel že je to blbosť. Cíti sa ako hlupák že na to naletel.

CLOSE UP:

(CONTINUED)

Vidime makro ako lezi sosovka na Martinovom oku a vidime ako zo sosovky vystupuju drobne hacicke ktore sa zahaknu do Maritnovej sietnice a permanentne sa prichytia na jeho oci.

Martin sa zlaknne a od bolesti si chyta viecka. Na prvý pohľad zavzdycha od bolesti, ale je to z soku ktorý zaziva. Ma ruky na tvári a chráni si oči ako reflex. Po chvíľke ustupuje sok aj drobná bolesť. Martin má červené a zaslzené oči.

Preplachne si tvár aj oči, preminie si oči rukami, nahmata uterák a osuší si tvár. Po tom sa pozrie pred seba do zrkadla ktoré vyší nad umyvadlom.

Vidi že má červené oči, ale nie je to nič neobvyklé. Je v soku že čo sa to stalo keďže vidi normálne.

Ako na seba chvíľku pozerá do zrkadla, zrazu v zrkadle vidi ako sa mu kontaktné sosovky rozsvietia na modro.

**437** MARTIN (V.O.)

Co to kur...